



Violaciones de los Derechos Humanos en la isla de Farmakonisi

Alarm Phone demanda la transferencia inmediata de todas las personas refugiadas varadas en la isla griega militar de Farmakonisi - Las personas atrapadas en la isla se encuentran en condiciones inhumanas

Condenamos enérgicamente las violaciones de los Derechos Humanos que se están produciendo en la isla de Farmakonisi y en sus alrededores marítimos. Exigimos el inmediato traslado de las personas refugiadas de Farmakonisi a otras islas donde el apoyo está disponible y donde las personas no están sometidas a control militar. También exigimos una infraestructura de recepción adecuada y que el ACNUR, las ONG y los grupos civiles de solidaridad tengan acceso a esta isla militar.

A lo largo de las últimas semanas, el Alarm Phone ha informado repetidamente de las situaciones que amenazan la vida de las personas quienes, después de cruzar el Mar Egeo, se ven varadas en diferentes islas griegas durante horas o días hasta conseguir ser rescatadas por las autoridades griegas. Farmakonisi es una de las islas en la que con frecuencia, muchas refugiadxs se encuentran varadas y donde, a veces, se ven paralizadas durante varios días y noches. La situación para las personas que aterrizan allí es diferente a las de todas las demás islas de esta zona, debido al estatus especial de la isla.

Farmakonisi es una isla deshabitada, un observatorio militar y una zona restringida. Una unidad de control especial militar está estacionada allí y el Ministerio de Defensa es la autoridad responsable. La situación actual en esta isla es especialmente dramática para los refugiadxs debido a la ausencia de cualquier infraestructura de recepción. Las personas recién llegadas son tratadas únicamente por los militares hasta que la autoridad portuaria de Leros llega a recogerlos y trasladarlos. Ni el ACNUR ni las ONG han obtenido nunca un permiso para acceder a Farmakonisi con el fin de atender las necesidades básicas de los recién llegados. Durante mucho tiempo, el ACNUR ha estado tratando de obtener un permiso para establecer una instalación de primera recepción en la isla.

Por lo general, lxs refugiadxs no reciben las cantidades necesarias de alimentos, agua o cobijo adecuado. A veces incluso pasan varias horas sin recibir agua o comida. En muchos casos de peligro cuando las personas nos contactan desde la isla, explican que tuvieron que esperar durante horas sin poder contar con ninguna manta, tampoco para lxs bebés más pequeños. Y, por supuesto, teniendo en cuenta que muchxs refugiadxs son supervivientes de la guerra, enfrentarse a las fuerzas militares después de la traumática experiencia de cruzar el mar en barco es una situación difícil por sí misma.

El personal de la guardia costera en Leros, responsable de la transferencia de los viajeros fuera de Farmakonisi, a menudo no responde de manera oportuna a las llamadas de socorro de los grupos varados. Tenemos testimonios que sugieren que muchos fueron incluso obligados a permanecer en Farmakonisi durante varios días y noches antes de ser trasladados.

Por otra parte, las personas han informado de malos tratos por parte del personal militar en la isla, afirmando que han llegado a ser amenazados y golpeados. Reconocemos que en comparación con el pasado, tales casos de violencia parecen ocurrir con menos frecuencia. Sin embargo, la impunidad caracteriza aparentemente todas las violaciones de Derechos Humanos vinculadas a esta isla hasta la fecha de hoy.

Sin embargo, diferentes grupos defensores de los Derechos Humanos llevan exponiendo durante los últimos tres años muchas violaciones de Derechos Humanos en Farmakonisi relativas a las prácticas ilegales de devolución. Los reportes hablan de cómo las personas recién llegadas son detenidas en la isla, a veces maltratadas e incluso torturadas (1). Farmakonisi fue especialmente conocida cuando, el 20 de enero de 2014, ocho niñxs y tres mujeres murieron al naufragar su embarcación cerca de la isla mientras estaban siendo remolcados por la guardia costera griega, en lo que parece haber sido una operación de devolución y, por lo tanto, de violación del derecho internacional. En julio de 2014, los supervivientes y los familiares de las víctimas hicieron un llamamiento a la justicia después de que los tribunales griegos pararan todas las investigaciones posteriores en Grecia (2). En enero de 2015, el caso fue llevado ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos.

Nosotrxs, como Alarm Phone estamos recibiendo muchas llamadas de emergencia de Farmakonisi. Continuamos ofreciendo apoyo en la cooperación con las autoridades responsables, pero también documentamos testimonios de presuntas violaciones de los Derechos Humanos y las compartimos no sólo con las autoridades para su posterior investigación interna, sino también con el público.

Cada fracaso individual en el apoyo a una persona en peligro y cada maltrato específico deben ser llevados ante la justicia. Las personas refugiadas no son invasoras territoriales u objetivos militares, sino personas con derecho a protección internacional.

Condenamos enérgicamente las violaciones de los Derechos Humanos que se están produciendo en la isla de Farmakonisi y en sus alrededores marítimos. Exigimos el inmediato traslado de lxs refugiadxs de Farmakonisi a otras islas donde el apoyo es factible y donde la gente es libre. También exigimos que se garantice el acceso a esta isla militar al ACNUR y las ONG para establecer una infraestructura de recepción adecuada.

La libertad de movimiento es un derecho de todas las personas!

Alarm Phone, 15 de diciembre de 2015

Información Adicional:

Farmakonisi (griego: Φαρμακονήσι) se encuentra al sur de Agathonisi, al este de las islas de Leipsoi, Patmos y Leros, y al norte de las islas de Kalymnos y Pserimos.

(1) Pro Asyl publicó un informe muy detallado sobre devoluciones en noviembre de 2013 y expone varios casos cerca de Farmakonisi, incluidos casos en que las personas ya habían desembarcado en la isla de Farmakonisi y fueron devueltas después. Ver: http://www.proasyl.de/fileadmin/fmdam/l_EU_Fluechtlingspolitik/proasyl_pushed_back_24.01.14_a4.pdf

(2) La apelación de lxs sobrevivientes y las familias puede encontrarse aquí: <http://www.proasyl.de/en/home/farmakonisi-we-demand-justice/>